

должать прилагать все усилия, направленные на то, чтобы Карибское море было признано «особой зоной» в контексте устойчивого развития.

И, наконец, исходя из обязательств, которые мы приняли на себя в последние несколько дней, очевидно, что государства-члены готовы быть на высоте и осуществить необходимые реформы для укрепления этого органа. Мы также заверяем в нашей полной поддержке этого процесса, несмотря на негативные экономические реальности, с которыми мы в настоящее время сталкиваемся.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству Достопочтенному Ноулсану Гифту, министру иностранных дел Республики Тринидад и Тобаго.

Г-н Гифт (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выразить Его Превосходительству г-ну Яну Элиассону мои искренние поздравления в связи с его избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне также поблагодарить его предшественника, Его Превосходительство г-на Жана Пинга, за проявленную им чрезвычайную приверженность во время его руководства пятьдесят девятой сессией. Я хотел бы также выразить искреннюю признательность моего правительства Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани за его неустанные усилия, направленные на укрепление принципа многосторонности и защиту целей и принципов Организации Объединенных Наций.

Пять лет назад, на Саммите тысячелетия, мировые лидеры вновь подтвердили свою веру в Организацию Объединенных Наций и ее Устав в качестве нерушимых основ более мирного, процветающего и справедливого мира. И хотя мы достигли прогресса в некоторых областях, многое еще остается сделать для полной реализации далеко идущих целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Обещание о поддержании глобальных партнерских связей с целью реализации целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, по-прежнему остается невыполненным для подавляющего большинства народов Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна, где более одного миллиарда человек все еще живет в условиях ниже

уровня бедности. В частности, в Карибском бассейне остаются нерешенными проблемы в области торговли, где отмена тарифных преференций в отношении таких основных товаров, как бананы и сахар, нанесла весьма серьезный ущерб социально-экономическому развитию малых стран Карибского сообщества (КАРИКОМ).

Карибский регион также пострадал от пандемии ВИЧ/СПИДа, в результате которой во всем мире умерло более 20 миллионов мужчин, женщин и детей. Нельзя недооценивать или отрицать этой потенциальной угрозы для нашей экономической и социальной стабильности.

Цель о выделении 0,7 процента валового внутреннего дохода на нужды официальной помощи развитию также остается иллюзорной, несмотря на такие недавние обнадеживающие признаки, как приверженность Группы восьми, выраженная на встрече в Гленингсе, а также приверженность других развитых стран по достижению этой цели к 2015 году. Эти обязательства были вновь подтверждены в итоговом документе (резолюция 60/1) Пленарного заседания высокого уровня.

В то же время мы все чаще сталкиваемся с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, вызываемыми разрушительными стихийными бедствиями, в результате которых многие люди становятся вынужденными переселенцами у себя в стране. Мы вновь хотели бы выразить наше сочувствие правительству и народу Соединенных Штатов Америки в связи с ущербом, нанесенным ураганом «Катрина». В самом нашем субрегионе КАРИКОМ мы по-прежнему особенно уязвимы перед лицом последствий опустошительных ураганов. В свете огромного ущерба, причиненного братской островной Гренаде в прошлом году, мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций, международное сообщество и организации-доноры уделить субрегиону КАРИКОМ первостепенное внимание в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и оказания помощи в период восстановления.

Активизация глобального терроризма, угроза распространения ядерного, биологического и химического оружия и в то же время перспектива его возможного попадания в руки негосударственных субъектов поднимают весьма неотложные вопросы. Распространение стрелкового оружия и легких воо-

ружий — наиболее предпочтительного вида оружия во многих внутригосударственных конфликтах — также представляет угрозу для безопасности многих стран. В этой связи КАРИКОМ особенно обеспокоен ростом численности преступлений с использованием насилия ввиду наличия незаконного огнестрельного оружия, а также его связью с незаконным оборотом наркотиков.

Сочетание всех этих взаимозависимых угроз и вызовов, как бы это ни было обескураживающим, может и должно быть учтено и заслуживает эффективного решения. Ввиду этого мы должны продемонстрировать политическую волю и приверженность коллективным действиям для того, чтобы с новыми силами приступить к развитию национальных и региональных стратегий на глобальном уровне, с целью поддержания активного многостороннего подхода при опоре на сильную и эффективную Организацию Объединенных Наций. Ни одно государство, каким бы оно ни было могущественным, не может действовать в одиночку и разрешить эти общие проблемы. Кроме того, законной альтернативы Организации Объединенных Наций просто не существует — у нас нет сопоставимого с ней многостороннего учреждения, где все государства-члены могли бы заниматься урегулированием, обсуждением, развитием и согласованием своих мнений и интересов, а также вести переговоры и принимать документы в интересах коллективных действий на благо всех.

Принимая на прошлой неделе итоговый документ, мы согласились на так называемую «дорожную карту», меры, которые необходимы для того, чтобы переориентировать Организацию Объединенных Наций на реагирование на сегодняшние вызовы. И даже сейчас, когда мы вновь подтверждаем свою веру в Организацию Объединенных Наций, а также приверженность более энергичным многосторонним отношениям, когда мы совместно пытаемся работать с целью превращения Организации Объединенных Наций в более эффективную организацию с помощью выполнения положений итогового документа, следовало бы напомнить о том, что главной целью встречи, проходившей на прошлой неделе, было рассмотрение прогресса, достигнутого с момента принятия целей в области развития, сформулированных на Саммите тысячелетия пять лет назад. Действительно, общее улучшение жизни всех наших народов, во имя которых

мы здесь собрались, будет тем мерилom, с помощью которого нас оценит или осудит история. В этой связи позвольте мне предложить некоторые мнения по вопросам, которые Тринидад и Тобаго считает чрезвычайно важными, и принципам, которыми следует руководствоваться в наших будущих обсуждениях.

К ним надлежит отнести следующее: необходимость подтверждения нашей приверженности, во-первых, полной реализации целей и задач развития, которые были приняты на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, включая ЦРДТ; большая демократизация всех органов Организации Объединенных Наций и ее учреждений как в плане из состава, так и функционирования; строгое соблюдение международного правопорядка и правосудия; а также соблюдение общих ценностей, на которых основывается Организация Объединенных Наций.

Развитие должно по-прежнему занимать центральное место в повестке дня Организации Объединенных Наций.

Республика Тринидад и Тобаго поддерживает повышенное внимание международного сообщества к Африке, вызванное стремлением преодолеть трудности в процессе ее развития и в связи с предоставлением этому континенту большего объема ресурсов, необходимых для полного осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

Мы приветствуем, в частности, содержащееся в итоговом документе обязательство о выполнении Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Мы призываем к полному и эффективному выполнению обязательств, программ и целей, содержащихся в Маврикийской стратегии, принятой на Международном совещании для обзора осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

Республика Тринидад и Тобаго продемонстрировала удивительную силу и стойкость перед лицом глобальной ситуации, характеризующейся стремительными экономическими, социальными и иными переменами. Мы вступили на путь, ведущий к достижению статуса развитого государства, и надеемся достичь нашей цели к 2020 году или ранее.

Наша программа «Перспектива 2020 года» включает в себя строительство опирающегося на развитие технологий и основанного на знаниях общества, высокопроизводительной и конкурентоспособной во всемирных масштабах экономики и обеспечение уровня жизни, сопоставимого с уровнем жизни стран развитого мира. В целях реализации этой концепции правительство Тринидада и Тобаго развивает свои людские ресурсы, создавая практически непрерывную систему образования на всех уровнях образования — от начального до высшего — с особым акцентом на информационные технологии и другие связанные с ними отрасли. Таким образом, мы добьемся того, что наша молодежь станет неотъемлемой частью глобальной рабочей силы, имеющей необходимую квалификацию для успешной конкуренции на местном, региональном и международном уровнях.

Наша повестка дня в области развития не ограничивается только Тринидадом и Тобаго. Она, как заявил наш премьер-министр год тому назад с этой самой трибуны,

«является частью и составным элементом пан-карибской повестки дня ... [которой] мы бесповоротно и твердо привержены ... [и в рамках которой] развитие Тринидада и Тобаго и КАРИКОМ тесно взаимосвязано». (A/PV.10, стр. 9)

Поэтому мы сохраняем приверженность интеграции Карибского региона посредством механизма КАРИКОМ. С этой целью Тринидад и Тобаго предоставляют нашим соседям — членам КАРИКОМ значительную финансовую и экономическую помощь по линии различных механизмов, включая деятельность на фондовом рынке, прямые иностранные инвестиции, облегчение бремени задолженности и прямую двустороннюю помощь. Мы также предоставили значительный объем чрезвычайной помощи для ликвидации последствий урагана, а также помощь частному сектору в КАРИКОМ для укрепления их экспортного потенциала.

Как страна, имеющая избыток энергоресурсов, Тринидад и Тобаго через свой нефтяной стабилизационный фонд оказывала финансовую помощь странам КАРИКОМ в размере около 48 млн. долл. США ежегодно, причем без каких-либо условий.

Никакая оценка состояния развития или безопасности в нашем субрегионе не может считаться исчерпывающей без учета серьезного политического, экономического, социального кризиса и кризиса безопасности, с которым сталкивается народ Гаити. Мы с нетерпением ожидаем проведения свободных, справедливых, демократических и всеохватывающих с точки зрения участия выборов в Гаити и формирования действительно избранного демократическим путем правительства в этом государстве, с тем чтобы Гаити вновь могла занять место в Совете КАРИКОМ.

Тринидад и Тобаго и другие государства КАРИКОМ по-прежнему привержены достижению долговременного прогресса и светлого будущего гаитянского народа. Поэтому мы настоятельно призываем систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество доноров оказать необходимую помощь Гаити в период после выборов. Эффективная помощь, выделение обещанных средств и высвобождение других ресурсов обеспечит прогресс государства, которое в настоящее время сталкивается с огромными трудностями.

Что касается разоружения, то мы разделяем разочарование многих государств-членов в связи с тем, что нам не удалось проявить необходимой политической воли, чтобы обеспечить принятие на основе консенсуса соглашений, ведущих к достижению ощутимых и значимых результатов на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и в итоговом документе.

Республика Тринидад и Тобаго вновь заявляет о своем осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях и о своей приверженности тому, чтобы сделать все от него зависящее для искоренения этого бедствия в нашем мире. В этом плане мы рассчитываем на скорейшее заключение проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

Кроме того, мы приветствуем меры, принятые членами международного сообщества с целью борьбы с терроризмом, но мы хотели бы вновь заявить о том, что необходимо уважать права человека и гражданские и политические права людей при проведении государствами-членами международного сообщества любых контртеррористических мероприятий.

Будучи малым островным развивающимся государством, мы сталкиваемся с трудностями, связанными с пагубными последствиями торговли наркотиками и незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В результате становится все более трудно остановить волну преступности в нашем обществе.

Республика Тринидад и Тобаго считает, что отношения между государствами должны строиться в условиях международного порядка, основанного на верховенстве права. Это ключевое положение является незаменимым условием надлежащего функционирования международной системы. В своих отношениях государства неизменно должны соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

Мы подтверждаем, в частности, принципы, относящиеся к суверенному равенству всех государств — членов Организации Объединенных Наций, невмешательству в их внутренние дела, уважению их политической и территориальной целостности, праву народов на самоопределение и использованию мирных средств для урегулирования споров.

Мы также вновь подтверждаем важную роль Генеральной Ассамблеи в выработке международных договоров.

Республика Тринидад и Тобаго выражает глубокое сожаление в связи с тем, что в итоговом документе отсутствуют какие-либо ссылки на Международный уголовный суд или вопрос о безнаказанности. В этой связи мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций стать участниками Римского статута Международного уголовного суда, с тем чтобы он стал подлинно всемирным механизмом для предания суду тех, кому предъявлены обвинения в совершении преступлений, оскорбляющих совесть всего человечества.

Моя страна приветствует сотрудничество между Международным уголовным судом и Организацией Объединенных Наций, которое вышло на первый план в начале этого года, когда Совет Безопасности решил передать ситуацию в Дарфуре на рассмотрение этого Суда. Мы рассчитываем на то, что появятся более широкие возможности для развития сотрудничества между этими двумя важными всемирными институтами, с тем чтобы положить конец таким преступлениям и «культуре» безнаказанности, которая так долго им сопутствовала.

Республика Тринидад и Тобаго подтверждает свою приверженность реформе и укреплению Организации Объединенных Наций. Мы разделяем мнение о том, что реформа Организации Объединенных Наций должна быть направлена на укрепление и консолидацию демократических основ, на которых зиждется наша Организация.

Мы считаем, что кардинальным элементом повестки дня в области реформы должна быть активизация работы и восстановление роли и авторитета Генеральной Ассамблеи как главного совещательного, политического и представительного органа Организации Объединенных Наций.

Республика Тринидад Тобаго выступает в поддержку всеобъемлющей реформы Совета Безопасности. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть значение принятия международным сообществом всеобъемлющего комплекса мер по проведению реформы. Крайне важно, чтобы расширение членского состава проводилось с целью придания Совету более представительного характера, отражающего изменения в общем составе членов Организации Объединенных Наций. Такое расширение должно способствовать приданию его функциям более демократического характера. Оно должно придать более легитимный характер его решениям и сделать их более транспарентными, а также должно быть достигнуто посредством проведения максимально широких консультаций.

Республика Тринидад и Тобаго также рассчитывает принять участие в обсуждениях реформы механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека и неотложных вопросов, относящихся к Комиссии по миростроительству.

Тринидад и Тобаго выражает признательность Генеральному секретарю за его постоянные усилия с целью совершенствования эффективности управления Организацией Объединенных Наций. Действенный, эффективный, оснащенный необходимыми ресурсами Секретариат, подотчетный Генеральной Ассамблее, является незаменимым инструментом для достижения целей более эффективной Организации.

Республика Тринидад и Тобаго приветствует предложения по проведению реформы Секретариата и реформе управления, содержащиеся в итоговом документе, в качестве первого шага к созыву необходимых скрупулезных прений и обсуждений, и мы

рассчитываем принять активное участие в этих дискуссиях.

Вместе с тем крайне важно, чтобы эти предложения отвечали требованиям их осуществимости, чтобы они были одобрены в рамках установленного межправительственного процесса и чтобы они по отдельности или в совокупности не преследовали цель подорвать, умалить или еще больше ограничить роль Генеральной Ассамблеи.

Приступая к претворению в жизнь итогового документа, мы должны осознавать, что не следует жалеть усилий во имя того, чтобы будущее Организации Объединенных Наций не было поставлено под угрозу из-за сиюминутных конъюнктурных соображений. Обновление институтов, усиление Организации Объединенных Наций и энергичный многосторонний подход должны позволить нам выработать подлинно эффективные глобальные меры реагирования и укрепить приверженность делу ликвидации общих угроз и решению проблем, с которыми мы сталкиваемся.

Республика Тринидад и Тобаго заявляет о своей готовности выполнить свою роль во имя того, чтобы Организация Объединенных Наций стала более эффективным инструментом на службе всем нашим народам.

Председатель вновь занимает свое место.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Королевства Норвегии Его Превосходительству г-ну Яну Петерсену.

Г-н Петерсен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я также хочу поздравить Вас с избранием на этот руководящий пост в Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии.

Шестьдесят лет назад Организация Объединенных Наций была создана на руинах Второй мировой войны. Создание нашей Организации было воплощением надежд людей на лучшее и более безопасное будущее. Норвегии была предоставлена честь выдвинуть своего гражданина Трюгве Ли на пост первого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

На прошлой неделе мы договорились в отношении итогового документа Всемирного саммита (резолюция 60/1). Документ не оправдал всех на-

ших ожиданий. Однако в нем намечено основное направление работы по усилению и укреплению роли Организации Объединенных Наций в миростроительстве и обеспечении безопасности, а также в поощрении прав человека и развитии.

В одних областях государствам-членам удалось достичь существенного прогресса; в других — можно было бы добиться лучших результатов. В частности, я надеялся и прилагал усилия для того, чтобы был разработан более существенный текст по ядерному разоружению и проблемам нераспространения. Распространение оружия массового уничтожения представляет собой серьезную угрозу. Растет опасность распространения ядерного оружия и терроризма, влекущего за собой катастрофические последствия. В то же время мы можем убедиться в нежелании некоторых принять тезис о том, что все государства должны продвигаться вперед по пути разоружения и нераспространения.

На последней неделе я неоднократно слышал в Генеральной Ассамблее заверения в том, что мы готовы решать общие проблемы. И тем не менее пока нам не удалось достичь консенсуса в отношении путей устранения подлинно глобальных угроз. Я могу заверить членов Ассамблеи в том, что Норвегия готова выполнять поставленную Генеральным секретарем задачу и продолжать добиваться консенсуса и конкретных результатов. Мы будем добиваться этого вместе с Австралией, Чили, Индонезией, Румынией, Южной Африкой и Соединенным Королевством, а также всеми другими странами, которые поддерживают наши усилия.

Необходимо также в срочном порядке обеспечить дальнейший прогресс в работе по предотвращению распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Норвегия приветствует содержащийся в итоговом документе призыв к осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Однако мы хотели бы, чтобы страны проявили большую приверженность цели контроля над международными перевозками такого оружия посредством соблюдения имеющих обязательную силу соглашений.

Международное сообщество должно сотрудничать для того, чтобы решать глобальные проблемы. Мы сталкиваемся с широким кругом новых уг-